שוועסטער

ערצעהלונג פון הערמאן הייערמאנס.

אידיש פון ל. ל.

א פריהלינג מארגען.

די זון האט העל געשיינט, די פעלדער זיינען געווען גרין, נאר דא און דארט האבען זיך געווארפען אין די אויגען געלע בלומען, א ים פון גרינע און געלע קווייטען.

פון ווייטען הויבט זיך אויף אין דער קלאהרער לופט דער דונקעלער קירכענטורעם.

אין די צווייגען האבען געצווישערט די פריהלינגס זינגער, עס האט זיך געהערט דאס טרילען פון קליינע, צארטע פויגעל־שטימען און ס'האט זיך פאנאנדערגעוויקעלט א שאלענדעס, טרילענדעס פריהלינגס לעבען.

* * *

זיי זיינען ביידע געגאנגען אויפ'ן זאמדיגען וועג און געשוויגען. איהר העלע זומערקלייד, וואס איז געווען בעציערט מיט רויטע בענדער האט זיך זעהר גוט געפאסט צו דעם גרויהען וועג און צו די געדיכטע שאטענס פון די בוימער. אונטער'ן ברייטען שטרויהוט האבען זיך געקרייזעלט די פון ווינט בעוועגטע האר. אין האנד האט זי געטראגען א בלום, דער שטענגעלע איז געווען אבגעבראכען.

ער איז געגאנגען נעבען איהר. ער האט געטראגען דונקעלע קליידער. מיט זיין שפאציער שטעקען האט ער כסדר געהאקט אין די קליינע שטיינדלאך אויפ'ן וועג, וואס זיינען זיך צופליגען, ווי ראקעטען.

* * *

— ליזיע, — האט ער צו איהר געזאגט.

— ניין, ניין, זאג מיר דאס ניט מעהר! — האט זי געענטפערט.

— איך האב דיר געוואלט זאגען נאך אמאל, אז . . .

— פערשטעהסטו דען אליין ניט?

— איך בעט דיך, פראנץ, הער אויף.

ער איז אנשוויגען געווארען. שטיל זיינען זיי ווייטער געגאנגען איינער ביים אנדערען. אלץ איין טאן האבען געקנאקט און געקנישטערט די שטיינדלאך אונטער זייערע פיס. א גאנצע מחנה פויגלען האבען מיט רעש פערביינגעאיילט אין גראז. זיי האבען זיך איבערעפעס געקריגט, געשלאגען, מסתמא איבער א ווארים, אויסער דעם האט געהערשט א טיעפע שטילקייט. אומעטום א ווארימער זונענשיין.

* * *

ניט ווייט אין דארף האט שטיל געשלאגען דער קירכענגלאק, זאנפט האבען זיינע טענער זיך געטראגען איבער'ן פעלד.

— ליזע, — האט ער ווידער געזאגט, — איך מוז דיר דאך זאגען! איך האב דיר...

זי איז רויט געווארען ווי א שטיק פייער. די בלום האט זיך צוריבען צווישען איהרע פינגער, זי איז געבליבען שטעהן.

— פראנץ הער אויף, דו מאכסט אונז ביידען אונגליקליך דו פארשטעהסט?

— אבער איך האב דיך ליעב...

— אבער הער מיך אויס, פראנץ, איין מאל הער מיך אויס. צום לעצטען מאל... איך וויל דערפון מעהר נישט הערען. ווי קענסטו גאר זיין אזוי! טראכסטו גאר ניט וועגען איהר ביזט דאך איהרער, מיין שוועסטער האסטו דאך צוגעזאגט חתונה צו האבען. נעכטען, ווען זי איז פון שלאף אויפגעשטאנען, אה, ווי בלאס זי איז געווען. בלויז רעדער האט זי געהאט ארום די אויגען . . . ווילסטו דען, אז זי זאל שטארבען? ווען דו וועסט דיין ווארט ברעכען, דאן וועט אלץ אויסגעהן צו דיר. איך בעט דיך, פראנץ, טו עס ניט, איך בעט דיך, איך בעט דיך!

ער האט איהר שארף אנגעקוקט.

— זאג מיר נאר איין זאך, — האט ער צו איהר געזאגט, — אבער זיי עהרליך... ניין, קוק מיר אין די אויגען . . . זאג מיר...

— וואס?

— האסטו מיך אויך ליעב? זאג, ליזע!

— ניין!

— דאס איז ניט אמת. דו האסט מיך ליעב נאר דו האסט רחמנות אויף דיין שוועסטער, ווילסט איהר לעבען ניט צוברעכען.

— איך האב דיר קיינמאל ניט געליעבט, — האט זי געענטפערט.

— ניט אמת!

— קיינמאל ניט!

— ניט אמת!

— אמת, און איך וועל דיך קיינמאל ניט ליעבען!...

ער האט געוואוסט, אז זי זאגט ניט דעם אמת. און זי האט געפיהלט, אז ער גלויבט איהר נישט.

* * *

דער וועג, וועלכער האט זיך ארויסגעצויגען פון די קוסטען, איז געווען א שמאלער. עפטער האט זיך דורכגעריסען א ליכט־שטראהל דורך די געדיכטע צווייגען און האט בעשטראהלט דעם שטענג.

זיי זיינען פאמעלעך געגאנגען דורך די ארומיגע שטילקייט און האבען געקוקט אין דער ווייטקייט... דארט, וואו דער שטעג איז נאך שמאלער געווען האבען זיך זייערע הענט אנגערהרט. זיי האבען זיך דערשראקען ארום זיי איז געווען אזוי שטיל, אזוי פרעמד, אזוי איינזאם, האבען זיי גענומען ריידען.

— ביזט בעז אויף מיר, פראנץ?

— בעז? אך, וואס רעדסטו?

— ווי שטיל דא איז ארום!

— יא שרעקליך שטיל.

— אן ארט פאר ליעבע...

— פאר וואס רעדסטו גאר נישט?

— איך וויל ניט ריידען וועגען ליעבע.. ניט פאר דיר... דו דארפסט דענקען פון מיין שוועסטער דו ביזט פערפליכטעט צו איהר..

ווידער האבען זייערע הענט זיך אנגעריהרט. ביידע האבען אויפגעציטערט. אזוי ווי אן עלעקטרישער שטראם וואלט דורכגעפלויגען דורך זייערע קערפערס.

— גאט . . . מאטער מיך ניט!... ברייננ מיך ניט צום נסיון . . . — האט ער שטיל צו זיך געמורמעלט.

זי איז געלאפען פאראויס, איינע נעבען די אנדערע האבען זיי ביידע גישט געקענט געהן. מיט א גיריגער בעוועגונג האט ער געקוקט אויף דאס יונגע, שעהנע מיידעל, אויף איהרע געקרויזטע לאקען, אויף איהרע שעהנע פיס, וואס האבען געשטעקט אין קליינע שיכלאך פון וועלכע עס האבען זיך ארויסגעזעהען שניי־ווייסע זאקען.

אך, ווי ער וואלט זי געוואלט אין זיינע ארעמס האלטען, דא, וואו זיי זיינען אליין, גאנץ אליין. זי האט זיך אבער מיט מורא ארומגעקוקט, זי האט געפיהלט זיינע באגעהרען. ער האט באלד אנגעהויבען ריידען וועגען זייטיגע זאכען. זיין שטימע האט געקלונגען לייידענשאפטליך, זיינע אויגען האבען געגליהט ווי צוויי גרויסע קוילען. זי האט זיך גאר ניט איינגעהארכט, וואס ער האט גערעדט, נור איינמאל האט זי אויף עפעס וואס לאכענדיג געענטפערט. זי האט געפיהלט, אז איהר שטימע רעגט איהם . . .

* * *

דארט, וואו דער גראבען איז געווען, איז דער וועג ברייטער געווארען. אבער וואסער איז געווען אין גראבען ניט פיעל.

— נעכטען איז דא אין גאנצען טרוקען געווען, — האט ער געזאגט.

זי האט ניט געענטפערט.

— זאל איך דיר אריבערטראגען איבער'ן גראבען?

— ניין!

— ווילסטו דען געהן צוריק?

דא האט ער זי גענומען גאר ניט פרעגענדיג, זי אויפגעהויבען אויף זיינע ארעמס און אריבער דעם וואסער, וואס איז געווען גאנץ פלאך. איהר קאפ איז געווען צוגעשפארט צו זיין קאפ. זיין מויל איז אויסגעקומען נעבען איהר מויל, זי האט געפיהלט זיינע וואנסען, א הייץ האט געשלאגען פון איהר מויל. זי האט אויף איהם א קוק געטאן. ער האט געציטערט, אלע גליעדער האבען ביי איהם געטרייסעלט. ער האט זיך אבער איינגעהאלטען און זי ניט געקושט.

אויף דער צווייטער זייט האט ער זיך ארונטערגעלאזט פון זיינע ארעמס. זיי זיינען ווייטער געגאנגען שוויגענדיג, זאלבאנאנד דורך דער שטילקייט, קיינער, אויסער זיי, איז ניט געווען.

ליינקס הורך די צווייגען האבען פריינדליך שוין ארויסגעקוקט די רויטע דעכער פון דארף, איבער וועלבע עס האבען זיך געשלענגעלט אין דער לופט דינע רויכפיראלען. דער קירכענטורעם האט איצט עפעס גרעסער אויסגעזעהן. דער שפיץ פון טורעם האט געשטראהלט, ווי א גאלדענע פאווע, ווייס, שטיל און גלאט האט זיך פאר זיי די דארפס־גאס געצויגען.

* * *

זי איז געזעסען אויף א געפלאכטענעם שטוהל פאר דער הויז טיר. זי האט געשטראהלט פאר גליק. זי איז נאר וואס אויפגעשטאנען פון א קראנקהייט.

— זייט איהר שוין אזוי פריה געגאנגען שפאציערען? — האט זי געפרעגט דער שוועסטער, ליזע'ן.

— יא, — האט ליזע געענטפערט.

— האט איהר זיך געקריגט?

— אה, ניין!

ליזע האט איהר אק וש געגעבען און איז אין שטוב אריין. אין איהר צימער האט זי זיך פערטראכט שטעהענדיג פאר'ן פענסטער. זי האט געקוקט אויף איהר שוועסטער. דאן האט זי איהר שירם און די האנדשוה אוועקגעלעגט אויף איהר בעט און האט זיך צוואויינט. זי האט געוויינט און געכליפעט. דערנאך האט זי קראמפפהאפט אויסגעשלוכצט:

— בעסער וואלט געווען, ווען זי וואלט געשטארבען.

טראכט איהר וועגען אייער צוקונפט?

נוצט אויס אייער אמביציע און פארזארגט אייערע פאמיליען אין דער צייט, וואס איהר האט נאך כוח.

יעדער געטרייער מאן האט א לויבענסווערטע אמביציע צו פארזארגען זיך מיט א הכנסה אויף דער צייט ווען ער קאן שוין מעהר ניט ארבייטען.
יעדער געטרייער מאן וויל פארזארגען די וואס זיינען אפהענגיג אן איהם, אויף א פאל ווען עסזאל פאסירען עו זאל שטארבען איידער ער דערגרייכט די הויכע עלטער.
ווי אזוי קאן מען דען דורכפיהרען די צוויי זאכען ווען מען דארף זיך פארלאזען בלויז אויף די אפגעשפארטע עטליכע דאלאר?
איך קען אייך געבען אן עצה וואס וועט זיין זעהר גוט צוגעפאסט פאר אייך. דאס איז אזא מין קאנטראקט וואס איהר מאכט אפ מיט דער

Great West Life Assurance Company

פון וויניפעג, מאניטאבא.

איהר צאהלט איין עטליכע דאלאר יעהרליך, לויט דעם ווי אייך קומט אויס בעסער. אנשטאט דעם וואס איהר זאלט טראגען די עטליכע דאלאר אין א באנק.
אין פאל פון א טויטען פאל נאכדעם ווי די ערשטע איינצאהלונגען זענען גענומען געווארען, קריגט די פאמיליע אויסגעצאהלט די גאנצע סומע וואס די פאליסי טרעפט אן. אייער פאמיליע קאן באקומען טויזענט, צוויי טויזענט אדער פינף טויזענט, לויט נאכדעם אויף וויפיעל אייער פאליסי איז אויסגעמאכט.
אויב אבער איהר לעבט אויס די גאנצע צייט וואס די פאליסי איז אויסגעמאכט באקומט איהר צוריק אייער גאנץ געלט מיט א גרויסען פראצענט.
נאך אלע אינפארמאציעס זיך ווענדעט:

ל. וואהייט, 109 גארוויל עוו.

ערפאלגרייכסטער אגענט פון אנטעריא.

טעלעפאן קאלעדזש 2585

ווענען ראיעלסטע און בעסטע איינקויפען פאר אינשורענס ווענדעט זיך צו

פ. ליוואי

ספעשעל לייף אינשורענס אגענט

P. LEVI
Insurance Agent
214 Beverly St. Tel. Coll. 8101

איזידאר פיינבערג

(לאיער)

קאמישאנער און דיעדס
געלער צו לייען.
171 יאנג סטריט
רום 35 אימפעריאל באנק.
טעל. מיין 3406
וואוינונג טעלעפ. היל. 2296

דר. א. ס. פאומאן

ספעציאליסט אין ברידזשארבייט
צייהן ארויסנעהמען אהן שמערצען
אפען ביז 8 אווענט
305 דאנדעס וועסט קארנער מיקאל
איבער דער דאמיניאן באנק
טעלעפאן קאלעדזש 7732

דר. ד. א. סיגעל

דענטיסט
קארנער דאנדעס סטריט און ספעדיינא עוו. אפיס טעלעפאן קאלעדזש 6937
הויז טעלעפאן קאלעדזש 6073

דר. מ. פיזוניק

דענטיסט
שמערצלאזע עקסטרעקשאן פון צייהן
קאר. קווין און ספעדיינא עוו. רום 2
טעלעפאן ארעלייד 4067

טעלעפאן ארעלייד 5615.

דר. א. סלאון

דענטיסט
מיט
דר. מ. קייטס

218½ קווין וועסט.
(קאר. מיקאל סטריט)

מצבות

פון מארבעל און גראניט
ווערט געמאכט ביי
קעמינס און סאן

וויא אויך סיינס צו מעסיגע פרייזען.
120 טעראלי סט. טעל. קאל. 6914

בריזדש ארבייט.
צו מעסיגע פרייזען.
גיט אכטונג אויף דער גרויסער שילד
דענטיסט.

דר. ס. פערלמאן

341 באטהורסט סטריט.
טעלעפאן קאלעדזש 5720

אמת'ע דיאמאנטען מזומן אדער קרעדיט

זיים זיכער צו קויפען ביי אונז דיאמאנטען. מיר זיינען די דירעקטע אימפארטירער פון דיאמאנטען. מיר ראנגלען כלויז מיט דיאמאנטען. און מיר גאראנטירען אייך איינצושפארען ווענינגסטענס 20% אויף דעם וואס איהר קויפט. זיים זיכער צו געהן אונזער גרויסען פאק. מיר לאזען ארונטער א ספעציעלען דיסקאונט פון 10% פאר מזומן.

דזשייקאב בראס

15 טאראנטא ארקייד
געגענאיבער טעמפערענס סט.

א שעהנע הויז

ווילט איהר האבען אייערע רומס זאלען זיין דעקארירט און אנגענעהם צו וואוינען אין הויז, דאן ווענדעט זיך צו אטים ברידער 531 דאנדאס וועסט, וועלכע זיינען די איינציגע לייטע אין דעם פאך. צופריעדענהייט גאראנטירט. טעלעפאנירט קאלעדזש 9179. אויך פארקויפען מיר פיינט און פייפער.
6858—1—20

אנטעריא רופינג און טינסמיט קאמפאניע.

696 דאנדעס וועסט

מיר לאזען וויסען צו אלע קאנטראקטארס און לענדלארס, מיר מאכען נייע גרעוועל דעכער און פיקסען אלטע דעכער און אלע בלעך ארבייט. מיר פארקויפען האלסייל רעדי רופינג פייפער. יעדער דזשאב איז גאראנטירט אפען פון 8 ביז 6 אווענד טעלעפאן קאלעדזש 9213 נעבען באטהורסט סטריט.
6812—7—18

צו פערענטען

צו פערענטען 3 אדער 4 רומס עלעקטריק, סינק אין קיטשען, און סעפערעט געז און בליינדס. 56 בעלוויו עוו.
7327—7—20)

צו פארענטען א פעקטארי פלעט, גוטע באלייכטונג, סטיעם היט, 2500 סקוועיר פוס. פרעגען 114 ערעלייד סט. וועסט. גרינספאן פאר קא.
7362—7—20)

א שטילע פאר פאלק זוכט א צימער אין די איילאנד ביטש אדער לאנג ברענטש מעלדען „זשורנאל" באקס 215.
7385—7—20)

צו פאררענטען 3 שעהנע רומס. עלעקטריק און גאז, אלע קאנוויניענס גלייך אריינצומופען 64 לענארד עוו.
7400—7—22

צו פאררענטען א הויז פון 6 רומס מיט אלע באקוועמליכקייטען 3 קעמעראן סט. נאכפרעגען פאר'ן שליסעל 5 קעמעראן סט.
7394—7—20

צו פאררענטען א פוירנישט רום ביי א קליינע פאמיליע 111 אקספארד סטריט
7413 7 20

צו פאררענטען 3 אדער 4 שעהנע רומס, אלע בעקוועמליכקייטען 11 באלדען סטריט.
7411 7 20

פאטראנייזט די איינציגע אידישע ווינדא קלינינג קאמפאניע

מיר אטענדען צו אלערהאנד הויז.

NEW YORK WINDOW CLEANING COMPANY 10 TERAULEY ST

דאקטאר יוליוס לעווין

דענטיסט
אפיס: 382 קווין און וועסט קארנער ספעדיינא עוו.
טעלעפאן קאלעדזש 766

דר. נ. שאפער

דענטיסט
ספעציאליסט אין
קראון און ברידזש ארבייט
346 קאלעדזש סטריט

וואנצען פארשפרייטען קראנקהייטען

קויפט א באטעל מעדזשיק עקסטוירמינעיטינג פליסינקייט. פרייז 25 סענט, ווערט פערקויפט בלויז אין דראג סטאר פון
Claude J Halloran
דאנדעס און סענטער עוו.
טעלעפאן עדלייד 1281

פסטאר און שולמאן

באריסטערס סאליסיטערס א. א. וו.
לאו אפיס

303 לאמסדען בילדינג
6 עדעלייד סטריט איסט, טאראנטא.
טעלעפאן מיין 4359.

ווינטער און וואוזען מאטער עקספרעס, און דעליווערי.

לאנג דיסטינס מופינג צו די ביליגסטע פרייזען, צופריעדענהייט גאראנטירט. 54 קעמעראן סט. עדלייד 1224
7221—7—15

ביזנעס קויפען און צו פערקויפען

איבערצוגעבען א סטאר מיט רומס, מען קאן מאכען א פיין לעבען. מוז גלייך אויפגעגעבען. אורזאכע אויפן פלאץ 184 דאנדעס סט. וועסט.
7357—7—20

קלאדינג און דזשענטס פארנישינג ביזנעס צו פערקויפען, גוטע אורזאכע פאר פארקויפען. נאכפרעגען 183 יארק סט.
7337—7—20)

קארנער צו פארקויפען, א זעהר גרויסער בארגיין, 2 סטארס, א זעהר ביזי פלאץ. פרעגען 867 קווין סט. וועסט טעל. קאלעדזש 7733.
7369—7—19)

איבערצוגעבען א סטאר מיט רומס, מען קאן מאכען א פיין לעבען, מוז גלייך אויפגעבען. אורזאכע אויפ'ן פלאץ, 184 דאנדעס סט. וועסט.
7357—7—20)

צו פארקויפען א גראסערי ביזנעס. אין איין גוטען געגענד. אורזאכע קען נישט אטענדען, 49 אקספארד סט. מר. ברודנער.
7372—7—20)

צו פארקויפען סעקאנד־הענד לאמבער פון 6 הייזער, ברעטער סקענטלינגס, דזשוביס, טירען, ווינדעס, בריקס. 129 ספעדיינע עוו.
7315—7—18)

צו פארקויפען א פארד קאר 1918 מאדעל גאראנטירט אין בעסטען קאנדישאן, פאר א געוויסע אורזאכע ווערט עס פארקויפט 320 ריטשמאנד וועסט.
1392—7—21

צו פארקויפען א גראסערי אייזבאקס 300 קווין וועסט מיין 4016
7395—7—21

צו פארקויפען א קלינינג און פרעסינג סטאר, 1732 דאנדעס סט. וועסט, קארנער לענסדאן עוו. אורזאכע קראנקהייט. טעלעפאן קאלעדזש 1983.
7364—7—20)

צו פארקויפען א סטאק סטיישאנערי. פענסי גודס, שאו קייסעס, שעלווינג, קעש רעדזשיסטער, 121 עליזאבעטה סטריט.
7373—7—23)

צו פארקויפען אן 8 רומיגע הויז פארניטשור, אויך בעטען אין גוטען צושטאנד. אויך א סטאר צו פארקויפען. נאכפרעגען 129 עדלייד סט. וועסט.
7389—7—24)

צו פערקויפען אה ויז, 8 רומס בריק פראנט גרויסער לאט אלע קאנוויניענס, גוטער סטייבעל פאר איין אויטאמאביל אדער פאר איין פערד און וואגען. אויך איז דער סטייבעל צו פארענטען. א גרויסער בארגיין צום שנעלען קויפער, 118 פאלמערסטאן עוו.
7388—7—20)

א פאר דאזען ליידיס ווינטער העטס אין גוטען צושטאנד צו פערקויפען, אין אויך טרימינג זעהר ביליג. זיך ווענדען אין אווענד ש. קאטץ 185 אגוסטא עוו.
7376—7—20)

צו פערקויפען א 10 רומיגע הויז אין 27 בעווערלי סט. סאליד בריק. א סטייבעל פאר 6 פערד. לאט 105 ביי 40. פאסענדער אפער וועט אנגענומען ווערען. ווענדען זיך 432 מארקהאם סט.
7381—7—20)

א זינגער שניידער מאשין אין גוט ארדער פאר 15 דאלאר און אויך א געז אייזען צו פערקויפען ביליג.
נאכפרעגען 87 מיקאל סטריט
7414

הערארד ס. קאזאן

ארכיטעקט.
75 מעקדאנאלד עוו.
טעלעפאן פארק. 5547.
קאנפעדעריישאן לייף בילדינג
טעלעפאן מיין 3995.

ביזנעס שאנסען

טעלעפאנירט ארעלייד 153.
פאר מעסענדזשער.
אלע סארטען שערען געשארפט און געשליפען פון 10 סענט און העכער.
אלע סארטען רייזער בליידס געשארפט.
אויך די געוועהנליכע רייזערס געשארפט און געשליפען און אריינגעשטעלט נייע הענטלאך צו רייזערס.
מיר קומען נאך דער ארבייט.
די אלערט, שארפער, רעג.
180 באטהורסט סט. טאראנטא. אנט.

איך פייפער און פיינט מיט די בעסטע פיינט און שעהנסטע פייפער צו די ביליגסטע פרייזען און גאראנטיר צופריעדענהייט, ווי אויך פארקויף איך פייפער און פיינט ביליג.
בלור פיינט און פייפער סטאר, 856 בלור וועסט, אדער 209 יארק סטריט.
טעלעפאן ארעלייד 2367.
7289 8 11

ווען איהר קויפט און אדווערטייזט דערמאנט דעם „אידישען זשורנאל"

ארבייטער פערלאנגט

קאנגרעגיישאן כנסת ישראל פון טאראנטא דזשאנקשאן פערלאנגט א חזן אדער א בעל תפילה פאר ימים נוראים. ווענדען זיך צום גבאי מ. חיים שמחה לייבעל 583 קלענדעניז עוו. שלמה גאלד, פרעזידענט.
7206—8—8

פערלאנגט 2 גוטע פרויען פאר איין קליינעם רעסטאראן קיטשען. גוטע וויידזשעס צו די ריכטיגע פערזאנען. וואולף 166 קווין סט. וועסט.
7360—7—19)

איך פערלאנג אריינצוגעהן אין פארטנערשיפ מיט א קלאוקמייקער אדער קלאדינג מייקער. איך קען אריינלעגען 2 טויזענד דאלאר. לאזט וויסען ביי טעלעפאן קאלעדזש 5486.
7318—7—21)

פערלארען א פערעל, ברויש ביטווין אגוטא און קענזינגטאן, דער וואס האט עס געפונען איז העפליך געבעטען צו ברענגען אין 103 אגוסטא עוו. בעלוינונג, מיסעס ברודי.
7402—7—20

פערלאנגט א פארטנער אין א גוטער מאנופעקטשורינג ביזנעס, א זעלטענע געלעגענהייט פאר א פערזאן וואס קען אינוועסטען $3000.00. שרייבען „זשורנאל" באקס 185.
7361—7—21)

איך מאך בעקאנט, דאס איך גיב איבער א סטאר מיט דריי־רודס סטאק, אין בעסטען געגענד פון שטאדט. בלור סט. וועסט. אורזאכע פארלאזט די שטאדט. טעלעפאן קאלעדזש 539.
7358—7—20)

מענער ארבייטער.
קרעדיט פירמע פארלאנגט קענוועסערס פון הויז ארטיקלען, אוואגען ווערט געגעבען, א גוטע געלעגענהייט פאר ערפאהרענע מענשען.
ה. ג. לאק, 420 יאנג סטריט.
7375—7—20)

פארלאנגט מיידלאך אלס אפרייטערס צו באים בלומערס. נאכפרעגען אנטעריא באים וועהר קא. 130 וועלינגטאן סט. וו.
7378—7—24)

פארלאנגט פינישערס, באטען נייערס, ליינינג אפרייטארס, און פאקעט מייקערס צו מענער קאוטס, סטעדי ארבייט, 132 ריטשמאנד סט. וועסט. טאפ פלאר.

עקספיריענסד אפערייטארס און לערנערס פערלאנגט צו העט ליינינגס גוטע וויידזשעס און קורצע שטונדען, סטעדי ארבייט, ווענדען זיך זאפארט צו קענעדיען העט ליינינג קא. 76 פערל סטריט.
7412 7 22

SANTAL CAPSULES MIDY

קאהען און קאהען

באריסטערס און נאטארי פאבליק א. א. וו.
קאן לייף בילדינג
60 וויקטאריא סטריט.
מיין 2684.
אברהם קאהען נארט 267
1545

חתן כלה

זאלען זיך נעהמען אין אכט!

מעררידוש לייסענס

אידישען זשורנאל

נאטיס!

251-253 קווין וו.